

せかい ひと はな  
世界に一つだけの花

なんばー わん  
♡ N 0.1 にならなくてもいい

無法成為 NO.1 也無妨

もともととくべつ  
♡ 元々特別な Only one

原本就是特別的 Only one

はなや みせさき なら  
花屋の店先に並んだ

看著花店頭排列的

いろ はな み  
色んな花を見ていた

各種花朵

ひと この  
人それぞれ好みはあるけど

雖然每個人各有所好

どれも みんな きれい  
綺麗だね

但朵朵都美麗

なか だれ いちばん  
この中で誰が一番だなんて

不互相競争

あらす こと  
争う事もしないで

哪朵是這裡的第一

なか ほこ  
バケツの中 誇らしげに

在水桶連自豪的抬頭

むね は  
しゃんと 胸を張っている

挺起胸膛

ぼく にんげん  
それなのに 僕ら 人間は

反觀我們人類

くら  
どうして こうも 比べたがる？

為何如此愛比較

ひとりひとり ちが なか  
一人一人 違うのに その中で

每個人各不相同

いちばん  
一番になりたがる？

卻想從中當第一

ぼく  
\*そうさ 僕らは

沒錯 我們是

せかい ひと はな  
世界に一つだけの花

世界中唯一僅有的花

ひとりひとりちが たね も  
一人一人違う種を持つ

每個人都擁有不同的種子

はな さ こと  
その花を咲かせる事だけに

讓自己的那朵花綻放

いっしょうけんめい  
一生懸命になればいい

而努力著就好

こま わら  
2. 困ったように 笑いながら

有人不知如何是好地笑著

まよ ひと  
ずっと迷ってる人がいる

總是猶豫不決

がんば さ はな  
頑張って咲いた花はどれも

因為努力綻放的花朵

きれい しかた  
綺麗だから 仕方ないね

朵朵美麗 令人難以取舍

みせ で き  
やっと 店から 出て来た

好不容易有人從店裡出來

ひと かか  
その人が 抱えていた

手裡抱著

いろと ど はなたば  
色取り取りの花 束と

彩色繽紛的花束

うれ よこがお  
嬉しそうな 横 顔

看看他開心的側臉

なまえ し  
名前も 知らなかった けれど

雖然不知道你的名字

ひ ぼく えがお  
あの日 僕に 笑顔を くれた

但給了那一日的我一個笑容

だれ き ばしょ  
誰も 気づかない ような 場所で

猶如在無人注意之處綻放的花朵般

さ はな  
咲いてた花のように

ぼく  
❀ そうさ 僕らも

沒錯 我們也是

せかい ひと はな  
世界に一つだけの花

世界中唯一僅有的花

ひとりひとりちが たね も  
一人一人 違う種を持つ

每個人都擁有不同的種子

はな さ  
その花を咲かせることだけに

只要全力以赴

いっしょうけんめい  
一生懸命になればいい

讓自己的那朵花綻放就好

ちい はな おお はな  
小さい花 や 大きな花

無論是小花還是大花

ひと おな  
一つ として 同じもの は ないから

朵朵都不相同

なんばー わん  
♡ N 0.1 に ならなくてもいい

無法成為 NO.1 也無妨

もともととくべつ  
♡ 元々 特別な Only one

本身就是特別的 Only One

ラララ~~~~